

# RADIO LJUBLJANA

CENA ŠTEVILKI PET DINARJEV

OD 2. NOVEMBRA  
DO 8. NOVEMBRA

44

ILUSTRIRANI TEDNIK ZA RADIOFONIJO

NAROČNINA ■ Četrtno 40 Din ■ Polletno 75 Din ■ Celoletno 140 Din  
Za inozemstvo ■ Četrtno 50 Din ■ Polletno 90 Din ■ Celoletno 170 Din

LETNIK IL

1930

OGLASI po dogovoru

## 0 bistvu radia in nastajanju radijske umetnosti

Intendant berlinske »Funkstunde«, dr. Hans Flesch, podaja zelo zanimiva izvajanja o bistvu radia in nastajanju radijske umetnosti. Če se kaka moderna pridobitev neprestano razvija, je naravnost dolžnost vseh, ki njene dobrote uživajo in ki delajo za njen razmah, da njenega bistva ne pozabijo. Radio služi splošno kulturi, prav v posebni meri pa služi v njej umetnosti. Zato so taka izvajanja kaj na mestu.

Radio obstoja sedaj okroglo sedem let. V prvem letu njegovega obstoja ga je devala splošna javnost v kategorijo tehniških igrac, ki utegnejo imeti bodočnost. Začetno senzacionalno zanimanje je kmalu vpadlo. V drugem letu so začeli smatrati njegovo zmožnost za naglo razširjanje vesti kot jedro njegovega bistva. Le postranskega pomena so bile umetniške točke podajanja. V tretjem letu so mu pričeli priznavati tudi možnost umetniškega programa vsaj v kolikor je šlo za prednašanje pesmi in glasbe.

Kar pa je nudil radio na dramatskih poskusih, niso jemali resno poslušalci in niso pojmovali pravilno prireditelji. Takrat se je mislilo, da obstoja radijska dramaturgija v igri, napisani sicer za oder, ki ji pa nadomestijo manjkajoči optični element z akustičnim, z akustično kuliso. Vendar se je v teku treh let tudi v tem pogledu naziranje vodilnih duhov temeljito izpremenilo. Danes se smatra akustična kulisa za prehodno pripomoček, zakaj že so nastali prvi poskusi tistega, kar moremo imenovati resnično slušno igro, napisano samo za radio.

Za razumevanje ideje slušne igre je važno poznavanje osnovnih načel radia. Po sedmih letih je razlika namreč ta, da smo menili pred sedmimi leti vedeti popolnoma jasno in določ-

no, kaj početi z radijem, dočim je javnost še čakala. Danes pa se javnosti zdi, da je problem radia že docela razčiščen, mi pa se nasprotno zavedamo, da smo šele na začetku in da šele polagoma slutimo, kaj bi mogel biti radio.

Glavno njegovo bistveno svojstvo, kakršnega nima niti list, niti kino, niti plošča, niti kakršnakoli prosvetna naprava, je to, da moremo z njim dogodke, ki se akustično dokumentirajo, sporočiti v trenutku dogajanja prostorno poljubno oddaljeni in številčno neomejeni množici poslušalcev. V tem moramo iskati tudi njegove estetske naloge. Prenašajo se lahko enkrat se dogodivši dogodki, prenaša se pa tudi pripravljena pesem, glasba itd. V tem drugem slučaju je radio seveda samo reprodukcijsko sredstvo, dasi posebno presenetljivo. Nobeno drugo pa nima tako intenzivne možnosti učinka, zakaj radio-program more biti najbolj pestra in najbolj razgibana duhovna in umetniška produkcija, ki si jo moreš misliti. Polje njegovega udejstvovanja je dom poslušalca, so domače štiri stene, ki morejo mnogo bolj poglobiti vtis nego katerikoli drugi kraj. Sugestivna moč za poslušalca obstoja tudi v tem, da mu govori živ človek skozi mikrofona. Vsekakor je izvirno in neposredno podajanje ideal, a radijska produkcija ima tudi svojo veliko pomembnost, ki mimo nje ni mogoče iti. Vsi tozadevni pomisleki so le malenkostni predsodki.

Vsekakor pa obstoja še tretja vrsta radijske umetnosti, in ta vrsta je šele v svojih začetkih: to je iz radia in njegovih možnosti rojena umetnina. Ne produkcija kakega prispevka, ki se izvrši slučajno pred mikrofonom, mar-

## NAŠA KUKAVICA

Nedelja.

- Šahovska ura, ob 10.45.
- Zvonenje v spomin padlim vojakom, ob 20.
- Žalostinke (kvartet Matičarjev), ob 20.30.

Ponedeljek.

- Prenos z Duna, a (Mozart, Requiem), ob 20.

Torek.

- Prenos iz Zagreba, ob 20.30.

Sreda.

- Prenos iz Prage, ob 20.

Četrtek.

- Orgelski koncert (St. Premrl), slovenski program, ob 20.30.
- Arije Bacha in Handla (ga. Cirila Skerlj-Medvedova), ob 21.30.

Petek.

- Operetna glasba in mešan program, ob 20.

- Prenos iz Beograda (opera), ob 20.30.

Sobota.

več nalašč za mikrofona napisano, iz njegovih možnosti koncipirano svojevrstno delo, ki ga je tudi podajati treba le preko radia. Temu pripada slušna igra. Zadovoljivega tovrstnega dela še ni. S tem pa ni združena nikaka resignacija. Nasprotno, poskusi zadnje dobe potrjujejo gorl razvijano mnenje, da je radijska svojstvena umetnina v nastanku in da se bo rodila!

N. K.

## NOVE POSTAJE

Popolnoma zadovoljni so baje poskusi francoske postaje Rabat na 24 metrih. Vrše se dnevno od 10. do 12. ure.

Z 28. septembrom je postaja Bucarest zelo pomnožila svojo jakost. Poskusite jo dobiti, val 394 m!

Ko se bo oglasila velika nemška postaja Mühlacker z 10 kW, je verjetno, da bo prestala z delovanjem postaja Kaiserslautern.

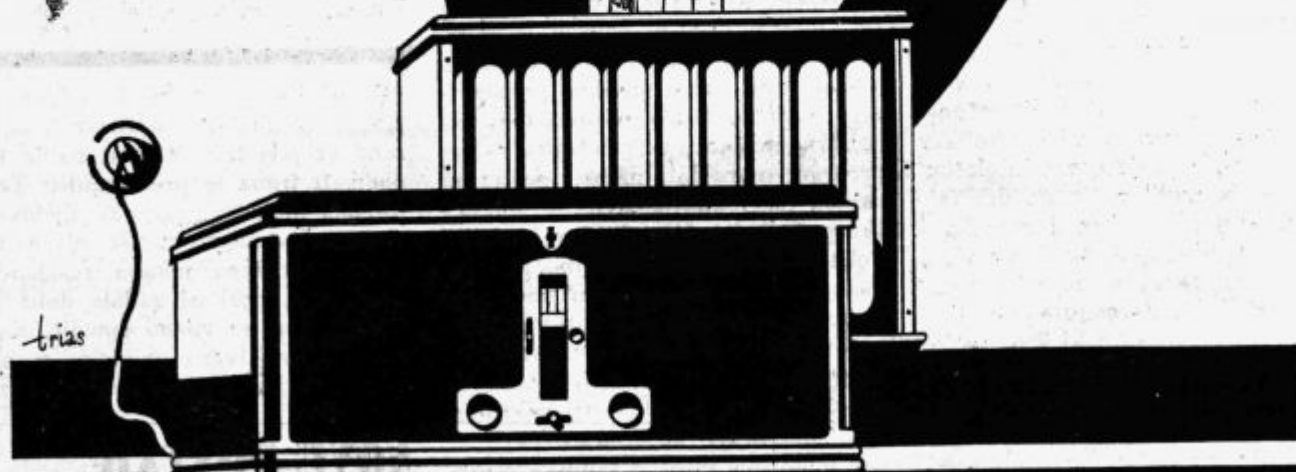
**Radio postaje - Evrope  
tudi za Vas!**

# TELEFUNKEN 40

Sprejem Evrope z  
**VOLILCEM POSTAJ**

**Nič več iskanja  
Samo še nastaviti**

Brez visoke antene



# TELEFUNKEN

**Najstarejša izkustva - Najmodernejša konstrukcija**

(Konec.)

Pa ko bi bilo samo to! Kadar imamo prenos, je treba vedno ugotoviti vsaj za dva ali tri prenose naprej dan in uro, da ne pride do nesporazuma. Človek na pove toliko in toliko minut odmora, medtem pa mora potrpeljivo čakati pri telefonu s slušalko v rokah, dokler ne končata razgovora Zagreb in Beograd — za tem pa iskanje po programu, motnje med razgovorom, in ko že voščim lahko noč Zagrebu, zazvoni telefon v pisarni: »Halo, Jutro! Prosim spremembe programa!« — »Moment, moment, samo da napovem!« — Tečem pred mikrofonom, pa si v duhu predstavljam grozeče oči in dvignjene pesti ter celo vrsto izbranih besedi, ki bi se vsule na me, da sem v dosegi tem navdušenim poslušalcem. Opravičujem se, toda zdi se mi, da pri aparatih ljudje samo zmigujejo z glavo. »Jutro« čaka.

poklicu. Je pa zame večjega pomena, če izvršujem tudi male naloge na svoje ime, kakor pa da bi reševal velike probleme za ime in račun svojega šefa-podjetnika. Interiuri in sakralna umetnost (arhitektura) so največ torišče mojega delovanja. Kakor rečeno, posla dovolj, če bi ga bilo več, bi bil pa še bolj vesel. Samo to se mi zdi, da me po mojem pravem poklicu



malokdo od poslušalcev. pozna, sicer bi mi gotovo tudi abonente poverili več arhitektonskih naročil. Stvar je namreč taka, da se pri Radio Ljubljana moje mesto izplača pravzaprav le kot vzpomo. Upajmo pa, da bo tudi v tem oziru boljše, kadar se bo zvišalo število naročnikov od 5969 vsaj na 10.000, če ne kar na 25.000, kolikor jih šteje beograjska postaja. Koliko lažje pa bo za napovedovalca, ki opravlja, med nami pove-

Po preselitvi v lastne tovarniške prostore smo izboljšali naše izdelke do najvišje možnosti. Baterije znamke **»ZMAJ«** so zato danes vodilne.



|     |                       |           |
|-----|-----------------------|-----------|
| 120 | voltna anoda, dvojna, | Din 235.— |
| 120 | « « navadna,          | Din 180.— |
| 90  | « « dvojna,           | Din 185.— |
| 90  | « « navadna,          | Din 135.— |
| 24  | « mrežična baterija,  | Din 42.—  |
| 15  | « « « «               | Din 30.—  |
| 12  | « « « «               | Din 18.—  |

Zahtevajte pri svojem trgovcu edino le baterije znamke **Zmaj**

**»ZMAJ«,** tovarna za galvanične elemente  
in elektrotehniko v LJUBLJANI.

dano, poleg vseh drugih poslov tudi službo izplačevalca honorarjev. Slovenci smo majhen narod, število naročnikov je majhno, zato tudi honorarji pri postaji odgovarjajo tej »velikosti«. Jasno in samo po sebi umevno je, da često, često nastopajoči niso zadovoljni z višino honorarja, ki ga dobe. Meni pa je tem bolj nerodno, ker poznam razmere in vem, kako se honorira drugod, vem, da je mnogokrat naš honorar v resnici tak, da računa samo na idealiste, na ljudi, ki vedo, kakšna sila je radio in ki zato stavljajo svoje zmožnosti na razpolago kulturi in domovini, ne da bi pri tem računali na lastne osebne koristi. Če pa pride človek, ki le vztraja in vztraja pri svojih zahtevah, je zopet moja dolžnost, da raztolmačim od A do Z vse vzroke in razloge, težave in škripce, ki naši upravi onemogočajo zvišati takse za honorarje. Najpreje peljem dotičnega pred zemljevid, ki v veži visi, pa mu pokažem teritorij, čigar abonenti pripadajo Ljubljani, pokažem teritorij, čigar abonenti plačujejo Zagrebu in onega, čigar prispevki se zbirajo v Beogradu. V enem samem pogledu je človeku jasno, zakaj imamo mi komaj 6000, Zagreb 9000 in Beograd 25.000 naročnikov. Jasno je pa še nekaj drugega, da je vključ temu pri nas gostota naročnikov z ozirom na ploščino višja nego tam. Od vsakega abonenta pripade postaji na mesec po 15 Din,

t. j. za vsak dan 50 par. Od vseh teh mesečnih dohodkov pa je treba odšteti zneske za potrošni material v Domžalski stanici, ki gre v desetisoče na mesec, treba je odšteti gaže za upravni personal, treba je odšteti plačo za radioorkester in še druge nepredvidene izdatke, z ostalim pa je treba poplačati vse predavatelje, vse nastopajoče umetnike, vse prenose (kajti telefonske linije moramo tudi plačevati) in sedaj še — pristojbine-tanjeme za avtorje. Pri tem pa je treba upoštevati tudi to, da je pri gradnji in pri početku zašla postaja v ogromne dolge, ki jih še dolgo, dolgo ne bo mogla poravnati. S takim ali podobnim tolmačenjem ustvarjamo iz nastopajočih idealiste, ki jih nimamo, hvala Bogu, vsaj Slovenci še vedno precej. Brez idealizma bi namreč naša postaja že davno niti dihati ne mogla več, tako pa se še vedno vključ vsem težavam in naporom prav lepo uveljavlja ne le v ožji, temveč tudi v širši domovini, tudi preko naših meja.

Na podlagi vsega tega si lahko ustvarite približno sliko o nekaterih težavah naše postaje in o nekaterih bridkosti napovedovalskega stanu, ob drugi obletnici pa naj izrazim skromno željo, da bi ob tretji obletnici ne bilo treba navajati še drugih težav in drugih bridkosti ter da bi še te, kar sem jih navedel, skopnele kakor pomladanski sneg.

Ing. arch. Pengov Ivan.

Poglavje iz socio-geografije: »Človek in zemlja«, pred. g. prof. Silvo Kranjec v sredo ob 19.30.

Otroška ura (ga. Manica Komanova) v četrtek ob 17.30.

»Ob desetletnici društva slepih«, v četrtek ob 18.

»Splošna geologija zemlje«, predava. g. dr. Valter Bohinec v četrtek ob 19.30.

»Vzgoja otroka«, pred. g. Pero Horn v četrtek ob 20.

Gimnastične vaje, vodi g. Drago Uлага v petek ob 18.30.

Gospodinska ura (gdč. Cilka Krekova) v petek ob 19.30.

»V dolini gradov«, predava g. Viktor Pirnat v soboto ob 18.

»V stoletju tehnike — filmska kultura«, predava g. Bogo Hrovat v soboto ob 20.

## Predavanja

### Nedelja.

Dunaj, 16.45, Slavni šahisti IV. — 18.30, Dalmacija, solčna dežela. — Praga, 19.55, Odnosaji med češkoslovaško in Bolgarijo. — Langenberg, 19.35, Država in družba v 19. stoletju.

### Torek.

Varšava, 17.15, Življenje rastlin. — Zagreb, 18.40, Zdravstveno predavanje —

### Četrtek.

Stuttgart, 10.80, Njuyorški hoteli.

### Petek.

Zagreb, 18.40, Zima in zdravje. — Varšava, 17.15, Vergilova proslava. — Dunaj, 20.30, Novi gradbeni slog (Prof. Behrens).

### Sobota.

Dunaj, 17.00, Slavni šahisti, V.

## NAJBOLJŠE IZ ETRA

## Opere in operete

### Nedelja.

Bukarest, 21.00, opera.

### Ponedeljek.

München, 19.35, »Prodana nevesta«, opera. — Rim, 21.05, opera.

### Torek.

Varšava, Katovice, 19.50, »Boris Godunov«, opera. — Budapest, 19.45, opereta.

### Sreda.

Milan, Torino, 21.00, opereta.

### Četrtek.

Bratislava, Praga, Mor. Ostrava, 19.20, »Prodana nevesta«, opera. — Budapest, 20.30, »Olly-Polly«, opereta.

### Petek.

Bukarest, 21.00, »Traviata«, opera. — Rim, 21.05, »Silvano«. — Stuttgart, 20.15, »Jolantha«, opera. — Budapest, 19.30, opera. — Milan Torino, 21.00, opereta.

### Sobota.

Milan, Torino, 21.00, »Turandot«, opera. — Beograd, Zagreb, 20.00, opera, opereta. — Leipzig, 20.00, »Tisoč in ena noč«, opereta.

## Koncerti

### Nedelja.

Dunaj, 21.15, »Magnificat« v D-duru, J. S. Bach. — Oslo, 22.05, »Requiem«, Haydn. — Langenberg, 20.10, »Requiem«, Windsperger. — Stuttgart, 19.00, Vernih duš dan. — Milan, Torino, 20.30, V spomin padlim.

## NA DOMAČEM VALU

### Nedelja zvečer

Nedelja je vsa v znamenju spomina naših rajnih. Zlasti večerna prireditve hoče biti izraz pietete do njih. Kot uvod se bo prenašalo zvonjenje v spomin padlim vojakom v svetovni vojni. Nato sledi govor ravn. škof. pisarne g. Jagodica. Glasbeni del obsega nastop kvarteta »Glasbene Matice« (gg. Pelan. Zavrsan ml., Zavrsan st., Skalar), ki bo odpel sloven. žalostinke. Koncert radio orkestra bo tudi nudil resno glasbo.

### Mozartov »Requiem«

V prenosu iz Dunaja bomo čuli to močstno delo Mozartovo v ponedeljek zvečer. Naj noben ljubitelj resne glasbe ne zamudi te izredne prilike!

### Še trije prenosi

V torek je prenos iz Zagreba, v sredo zopet prenos iz Prage (koncert Filharmonije). V soboto pa se prenaša opera iz Beograda.

### Četrtek zvečer

Naš reprezentativni večer nudi ta teden izredno izbran program. Naš orgelski virtuoz, msgr. Staniko Premrl bo izvajal orgelski koncert, katerega program tvorijo izključno slovenske skladbe. — V drugem delu izvaja ga. Cirila Škerlj-Medvedova arije Bacha in Händla.

### Večer lahke glasbe

Petkov večer obeta v izvedbi radio orkestra večer lahke glasbe: operetna glasba in mešan program.

### Šah

Pri prosvetnem radiu naj to pot zopet opozorimo na novo uro v našem radiu, posvečeno šahu. Uro bo vodil g. Bogo Pleničar. Začetnike in prijatelje opozarjamo na začetek v nedeljo ob 10.45.

### »Prva pomoč«

Velevažen pouk o prvi pomoči je oskrbel naš radio za svoje poslušalce s serijo predavanj, ki jih bo imel ravnatelj Higijenskega zavoda v Ljubljani g. dr. Ivo Pirc in se prične v ponedeljek ob 19.30.

### Nov cikel

Nov cikel predavanj prične ta teden g. prof. Silvo Kranjec pod zaglavjem socio-geografija, t. j. družboslovni zemljepis. Prvo predavanje (»Človek in zemlja«) se bo vršilo v sredo ob 19.30.

### Gimnastične vaje

Priljubljena gimnastična ura, ki jo vodi absolvent berlinske visoke šole za telesno kulturo, g. Drago Uлага, se vrši poslej ob petkih ob 18.30. Ta izprememba velja počenši s tem tednom.

### Predavanja o filmu

Napovedani cikel predavanj o filmu (g. Bogo Hrovat) se prične ta teden v soboto ob 20 s predavanjem o temi: »V stoletju tehnike — filmska kultura.« Opozarjamo!

## PROSVETNI RADIO

Kmetijska ura v nedeljo ob 10.20. šahovska ura v nedeljo ob 10.45.

»Prva pomoč«, pred. g. dr. Ivo Pirc, v ponedeljek ob 19.30.

»Padanje in dviganje cen na svetovnem trgu«, pred. g. prof. Fr. Pengov v torek ob 18.30.

»Žena v svetovni literaturi«, pred. ga. Bartolova v torek ob 19.30.

»Vzgoja naraščaja«, pred. g. Ciril Kočvar v torek ob 20.

Literarna ura (g. L. Mrzel: Leonid Leonor) v sredo ob 18.30.

## RADIO LJUBLJANA 527 kc 2-5 kW

### Nedelja, 2. novembra

- 9.30 Prenos cerkvene glasbe  
10.00 Versko predavanje  
10.20 Kmetijska ura  
10.45 **Šahovska ura:** Uvod v šahovsko igro po radiu; o Hamburškem kongresu, izvaja Bogo Pleničar  
11.00 **Koncert radio orkestra**  
Keler: Posvetitev templja, Haydn: Andante iz 2. simf., Beethoven: Adagio cantabile a. d. septet, Čajkovsky: Andante iz 5. simf., Volkman: Andante iz simfonije op. 44, Schubert: Andante iz okteta  
12.00 Tedenski pregled  
20.00 **V spomin padlim vojakom v svetovni vojni: Zvonjenje**  
20.10 Nagovor, g. Jagodic, ravnatelj škof. pisarne  
20.30 **Žalostinke, poje pevski kvartet Glasbene vršani ml.,** Završan st., Skalar), A. Hajdrih: Cerkljica; O. Dev: Vilegred; Jos. Pavčič: Pomladi vse veseli; O. Dev: Gozdič je že zelen, dr. Ipavec: Vse mine, Muhvič: Mir, Mendelssohn: Beati mortui, J. Gallus: Ecce, Z. Prelovec: Zadnje slovo, Z. Prelovec: Oj Dobrodo, Narodna:

Ko so fantje proti vasi šli

- 21.30 Plošče  
22.00 Časovna napoved in poročila  
22.15 **Koncert radio orkestra:**  
Chopin: Žalna koračnica, Beethoven: Smrt Klarice, Nevin: Večerno razpoloženje na Markovem trgu, Beethoven: Žalna koračnica, Amadei: Sóna l'Angelus  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

### Poned., 3. novembra

- 12.15 Plošče (mešan program)  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 **Koncert radio orkestra:**  
Fetras: Carmen, koračn., Fetras: V lepi zeleni pokrajini, Leopold: Ruski odmevi, — Saxofon duet. Donizetti: Sextet iz opere »Lucia di Lammermoor«, Paradevski: Nocturno, Fetras: Operetna revija  
18.30 Dr. A. Bajec: Italijansčina  
19.00 Prof. Tine Debeljak: Poljščina  
19.30 Dr. Ivo Pirc: Prva pomoč  
20.00 **Prenos z Dunaja (Mozart: Requiem)**  
22.00 Časovna napoved in poročila, napoved programa za naslednji dan

### Torek, 4. novembra

- 12.15 Plošče (pevski duet — harmonika)  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 **Koncert radio orkestra:**  
Fučík: Donavske pripovedke, Ruyssen: Aziada, Robrecht: Potpourri za malčke, — Flauta solo. Büchner: Mazurka-faut, Zemla: Teče voda, teče, Ketelbey: Na vrtu kitajskega templja, Eilenberg: V gozdni kovačnici  
18.30 Prof. Fr. Pengov: Padanje in dviganje cen na svet. trgu  
19.00 Dr. Ivan Grafenauer: Nemščina  
19.30 Ga. Bartolova: Žena v svetovni literaturi  
20.00 Ciril Hočevan: Vzgoja naraščaja  
20.30 **Prenos iz Zagreba**  
22.30 Časovna napoved in poročila, plošče  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

### Sreda, 5. novembra

- Opoldanski program odpade**  
18.30 Literarna ura: Mrzel — Leonid Leonov  
19.00 Dr. N. Preobražensky: Ruščina  
19.30 Prof. Silvo Kramjec: Poglavje iz socio-geografije »Človek in zemlja«  
20.00 **Prenos iz Prage**  
22.00 Časovna napoved in poročila, napoved programa za naslednji dan

### Četrtek, 6. novembra

- 12.15 Plošče (uverture (ruski zbori)  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 Otroška ura, Manica Komanova  
18.00 Ob 10letnici društva slepih  
19.00 Dr. Mirko Rupel: Srbohrvaščina  
19.30 Dr. Valter Bohinec: Splošna geologija zemlje  
20.00 Pero Horn: Vzgoja otroka  
20.30 **Orgeljski koncert**  
msgr. Stanka Premrla. Fačelj Danilo: Zaigra, 2 medigri, fuga »Aleluja«, Hladnik Ignac: I. Fantazija za orgle moderato, mesto, larghetto, finale); Ocvirk: Ivan: Alma notta, Salve Regina, fantazija; dr. Krek Gojmir: Slavnostna predigra; Gašperšič Jože: Pred spokorno pesmijo; Premrl Stan-

ko: Zaigra (Preludij), Pastoral, fuga, doigra (Postludij)

- 21.30 **Arije Bacha in Händla, poje ga. Cirila Škerlj-Medvedova.** Händel: Samson, Bach: Dopolnjeno je, Bach: Agnus Dei, Händel: Mesija, Händel: Deborah  
22.30 Časovna napoved in poročila, plošče  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

### Petek, 7. novembra

- 12.15 Plošče (arije svetovnih pevec, instrumentalna glasba)  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 **Koncert radio orkestra:**  
Bayer: Die Puppenfee, Schubert-Berte: Pri treh mladenkah. — Hawai jazz. Iz zvočnega filma »Cilly«, Burke: Es gibt ein Herz auf dieser Welt, Ich weiss nicht wo, valček, Kern: Rosen, die uns der Mai bringt  
18.30 Drago Ulaga: Gimnastične vaje  
19.00 Dr. Lovro Sušnik: Francoščina  
19.30 Gospodinjska ura, gđc. Cilka Krekova  
20.00 **Operetna glasba, izvaja radio orkester.** Millöcker: Dijak prosjak, Strass: Netopir, Sidney Jones: Geisha, Lecoq: Mamsell Augst  
21.00 **Mešan program, izvaja radio orkester:** Sousa: Pod zvezdnim praporom, Lehar: Kraljica tanga, Eilenberg: Kralj Mydas, Loeser: Fiametta. — Hawai jazz. Schmidt: Mein Herz leg' ich dir zu Füßen, Krone: Sag mir ob mir uns wieder sehen  
22.00 Časovna napoved in poročila, napoved programa za naslednji dan

### Sobota, 8. novembra

- 12.15 Plošče (mešan program)  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 Plošče  
18.00 Viktor Pirnat: V dolini gradov (Rapalski zaliv)  
18.30 **Radio orkester.** Geehl: Deset slik. — Hawai jazz.  
19.30 Ga. Orthaber: Angleščina  
20.00 B. Hrovat: V stoletju tehnike, filmska kultura  
20.30 **Prenos iz Beograda, opera**  
22.30 Časovna napoved in poročila, plošče

### Ponedeljek.

Zagreb, 20.30, Internacionalni koncert. — Budapest, Praga, Bratislava, Moravska Ostrava, 20.30, Koncert. — Varšava, 20.30, Večerni koncert: zbor, ork., solisti. — Dunaj, 19.30, »Requiem«, Mozart.

### Torek.

Oslo, 20.00, »Stabat mater«, Dvořák.

### Sreda.

Praga, Zagreb, Mor. Ostrava, Bratislava, 19.40, Simfon. konc. češke Filharmonije. — Budapest, Varšava, Katowice, 20.30, Intern. konc. — Daventry, 20.00, Simfon. konc. — München, 20.00, Simfonični koncert.

### Četrtek.

Milan, Torino, 21.00, Simfon. koncert. — Leipzig, 20.30, »Ob zadnji uri«, oratorij. — Rim, 21.05, Simfonični koncert.

### Petek.

Zagreb, 20.00, Simfon. konc. zagrebske Filharmonije. — Varšava, 20.15, Simfonični koncert.

### Sobota.

Praga, Bratislava, Mor. Ostrava, 20.00, Koncert češke filharmonije.

Pridobivajte  
novi naročnikov!



To stran si je rezerviralo za svoja sporočila

# PHILIPS

JUGOSLOVANSKO TRGOVSKO DEL. DRUŠTVO

BEOGRAD - ZAGREB

Prečitajte natanko oglase, ki bodo sledili na  
tem mestu.





**1140 kc Mor. Ostrava 10 kW**

16.30 Bratislava  
18.45 Ruske pesmi  
19.20 Komedijski — Prenos iz Brna  
20.25 Praga  
22.20 Koncert Radio orkestra

**Torek, 4. novembra****698 kc Beograd 2-5 kW**

10.30 Plošče  
12.45 Opoldanski koncert Radio ork.  
13.30 Novice  
17.05 Predavanje  
17.30 Plošče  
19.30 Nemščina  
20.00 Narodne pesmi  
20.30 Zagreb  
22.30 Čas, novice  
22.45 Plošče

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.20 Nasveti za kuhinjo  
12.30 Plošče  
13.30 Dnevne vesti  
17.00 Glasba  
18.30 Novice  
18.40 Zdravstvena ura  
20.15 Kulturne in društvene vesti  
20.30 Vijolinski koncert  
20.30 Vijolin. koncert (L. Hoffmann)  
21.30 Večer pesmi in arij (Ida Juranić, članica zagrebaške opere)

22.30 Novice  
22.40 Po tujih postajah

**193 kc Daventry 5 xx 25 kW**

12.00 Balade  
13.00 Lahka glasba  
16.30 Koncert orkestra  
19.45 Kvintet  
21.40 Glasba  
22.40 Plesna glasba

**207-5 kc Paris Eiffel 12 kW**

17.45 Najnovejše  
19.20 Radio orkester

**212-5 kc Varšava 12 kW**

12.10 Plošče  
16.15 Otroška ura  
17.15 Življenje rastlin  
17.45 Ljudski koncert  
19.25 Plošče  
19.30 »Boris Godunov«, opera. M. Moussorgski

**545 kc Budapest 20 kW**

9.15 Koncert  
12.05 Koncert  
15.30 Otroška ura  
19.45 Prenos opere  
21.20 Pevski koncert (M. Basilides, članica opere)  
22.30 Ciganska glasba

**563 kc München 4 kW**

12.30 Plošče  
16.25 Citre  
17.25 Popoldanski koncert  
20.00 Plesna glasba 18. stol.  
21.00 Izmenjava: Dunaj—München

**581 kc Dunaj 15 kW**

12.00 Opoldanski koncert  
15.20 Plošče  
19.35 Petje; kvartet  
20.00 Pesmi  
20.30 Citre  
21.00 Izmenjava programov: Dunaj—München

**599 kc Milan 7 kW****1031 kc Torino 7 kW**

12.15 Koncert  
17.00 Plošče  
19.30 Koncert orkestra  
21.00 Pestr koncert, nato Jazz orkester

**608 kc Oslo 60 kW**

17.00 Koncert  
20.00 »Stabat Mater«, Dvorak (solisti, zbor, orkester)

**616 kc Praga 5 kW**

11.15 Plošče  
12.30 Radio orkester  
16.30 Koncert orkestra  
17.00 Otroška ura  
19.30 Mandoline  
20.15 Radio orkester  
21.30 Pianinski koncert  
22.20 Moravska Ostrava

**1157 kc Leipzig 4 kW**

12.00 Plošče  
16.30 Ogrska glasba  
19.30 Ljudski koncert  
20.00 Koncert  
21.15 Pesmi, nato do 24.00 ples. glasba

**635 kc Langenberg 13 kW**

12.10 Plošče  
13.05 Opoldanski koncert  
15.00 Za najmlajše  
17.30 Popoldanski koncert (plošče)  
20.00 Lovska glasba  
20.45 Proslava sv. Huberta (lovska prireditve)

**680 kc Rim 50 kW**

12.45 Lahka glasba  
17.00 Vokalni in instrument. koncert  
21.05 Večer italijanske glasbe

**716 kc Berlin 4 kW**

14.00 Plošče  
16.30 Baletna glasba  
17.50 Književna ura: Slovanska književnost, med drugim I. Cankar: »Hiša Marije Pomočnice«

**734 kc Katowice 10 kW**

12.10 Plošče  
16.15 Otroška ura  
16.45 Plošče  
17.45 Ljudski koncert  
18.45 Književni četrti  
19.50 »Boris Godunov«, opera, prenos iz Varšave

**788 kc Toulouse 8 kW**

15.00 Jazz-orkester  
17.00 Violinčelo  
18.30 Plesna glasba  
18.55 Španske pesmi  
20.00 Vojška godba  
21.00 Koncert  
22.10 Popevke

**842 kc London Reg. 12 kW**

14.00 Radio orkester  
18.40 Oktet  
19.45 Koncert vojaške godbe  
21.00 Komorna glasba  
22.30 Plesna glasba

**851 kc Graz 7 kW**

Do 19.30 prenos z Dunaja  
19.30 Koncert graškega mest. orkestra  
21.00 do konca: Prenos z Dunaja

**871 kc Bucarest 12 kW**

15.00 Plošče  
17.00 Lahka in rumunska glasba  
20.00 Plošče  
21.00 Radio orkester  
21.45 Petje  
22.15 Radio orkester

**923 kc Breslau 4 kW**

15.30 Plošče  
16.15 Plošče  
19.00 Večerna glasba  
20.30 »Pridni Gasperček in lepa Anica«, slušna igra  
21.30 Nemške narodne pesmi  
22.30 Politični pregled

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.30 Plošče  
12.30 Radio orkester  
16.00 Simfonični koncert  
16.30 Praga  
17.30 Violinčelo  
18.00 Koncert orkestra  
19.20 Radio orkester  
20.00 Radio orkester v Brnu  
22.20 Mor. Ostrava

**1140 kc Mor. Ostrava 10 kW**

11.00 Plošče  
12.30 Koncert orkestra  
16.30 Praga  
18.00 Tri pesmi  
19.30 Praga  
21.30 Plesna glasba  
22.20 Orkestralni koncert

**1157 kc Leipzig 4 kW**

12.00 Plošče  
16.30 Popoldanski koncert  
18.05 ženska ura  
19.40 Vojški koncert  
21.30 Veseli večer solistov

**Sreda, 5. novembra****698 kc Beograd 2-5 kW**

10.30 Plošče  
12.45 Radio orkester  
13.30 Novice  
17.05 Otroška komedija  
17.30 Radio orkester  
19.30 Stara perz. in evrop. kultura  
20.00 Tamburaški koncert  
20.30 Budapest  
22.00 Čas in novice  
22.15 Ciganska glasba

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.20 Nasveti za kuhinjo  
12.30 Plošče  
13.30 Novice  
17.00 Otroška ura  
18.00 Plošče  
18.30 Novice  
19.40 Kulturne in društvene vesti  
19.50 Uvod k prenosu  
20.00 Prenos iz Prage  
22.00 Novice in vreme  
22.10 Zvočni film

**193 kc Daventry 5 xx 25 kW**

12.00 Plošče  
13.00 Lahka glasba  
15.30 Simfonični koncert  
17.15 Otroška ura  
20.00 Simfonični koncert  
22.20 Plesna glasba

**207-5 kc Paris Eiffel 12 kW****212-5 kc Varšava 12 kW**

12.10 Plošče  
16.15 Za malčke  
16.45 Plošče  
17.45 Koncert radio orkestra  
20.30 Prenos iz Budapeste  
22.00 Za kulisami kemije  
22.15 Plošče  
23.00 Plesna glasba

**545 kc Budapest 20 kW**

9.15 Koncert  
12.05 Koncert vojaške godbe  
17.30 Koncert ciganskega orkestra  
19.15 Violinčelo  
20.30 Internacionalni koncert

**563 kc München 4 kW**

12.30 Plošče  
16.25 Koncert  
21.00 Simfonični koncert  
21.20 Zabavni koncert

**581 kc Dunaj 15 kW**

15.10 Plošče  
15.20 Popoldanski koncert  
19.35 Zabavni koncert  
20.30 Budapest; nato večerni koncert

**599 kc Milan 7 kW****1031 kc Torino 7 kW**

12.15 Vesela glasba  
16.35 Otroški kotiček  
17.00 Plošče  
19.30 Lahka glasba  
21.00 Prenos opere, nato Jazz orkester; poročila

**608 kc Oslo 60 kW**

16.30 Koncert orkestra  
21.00 Literarna kronika  
22.35 Plesna glasba (plošče)

**616 kc Praga 5 kW**

12.30 Bratislava  
18.10 Delavska ura  
20.00 Simfonični koncert  
22.00 Čas, novice

**Četrtek, 6. novembra****698 kc Beograd 2-5 kW**

10.30 Plošče  
12.45 Radio orkester  
13.30 Novice  
17.05 Predavanje  
17.30 Plošče  
19.30 Francoščina  
20.00 Zdravstveno predavanje  
20.30 Ljubljana  
21.30 Radio orkester  
22.30 Novice, čas  
22.45 Plesna glasba

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.20 Nasveti za kuhinjo  
12.30 Plošče

**635 kc Langenberg 13 kW**

12.10 Plošče  
13.05 Popoldanski koncert  
17.30 Popoldanski koncert  
20.00 Večerna glasba  
21.00 Veseli večer

**680 kc Rim 50 kW**

12.45 Radio kvintet  
15.15 Novice  
15.30 Radio kvintet  
17.00 Koncert  
20.32 Plesna glasba  
21.05 Lahka glasba, nato novice

**716 kc Berlin 4 kW**

16.05 Orient in Evropa  
16.30 Operni dvospevi  
18.20 Pesmi  
21.10 Komor. glasba, nato ples. glasba

**734 kc Katowice 10 kW**

14.00 Plošče  
16.15 Otroška ura  
16.45 Plošče  
17.45 Koncert  
18.45 Književni četrti  
20.30 Budapest  
22.15 Plošče

**788 kc Toulouse 8 kW**

15.00 Jazz-orkester  
17.00 Piano  
18.30 Plesna glasba  
18.55 Popevke  
19.45 Kitara  
20.00 Simfonični orkester  
20.30 Operetna glasba  
21.30 Koncert

**842 kc London Reg. 12 kW**

12.00 Trio  
15.30 Radio orkester  
18.40 Koncert  
22.30 Plesna glasba

**851 kc Graz 7 kW**

Do 18.00 prenos z Dunaja  
18.00 Perutninarstvo I.  
18.30 Prenos z Dunaja do konca

**871 kc Bucarest 12 kW**

17.00 Radio orkester  
18.30 Radio orkester  
19.00 Radio univerza: Socialni in politični problemi  
20.00 Plošče  
21.00 Violinčelo  
21.45 Violina  
22.15 Piano

**923 kc Breslau 4 kW**

16.15 Pesmi  
17.00 Zabavni koncert  
20.30 Zabava in ples

**1076 kc Bratislava 12 kW**

12.30 Radio orkester  
16.00 Plošče  
16.30 Radio orkester  
17.50 Pianinski koncert  
20.00 Praga

**1140 kc Mor. Ostrava 10 kW**

12.30 Bratislava  
18.30 Piano  
18.40 Piano in pianoforte  
19.40 Praga

**1157 kc Leipzig 4 kW**

10.50 Gospodinja  
12.00 Opoldanski koncert  
14.30 Mladinska slušna igra  
16.30 Operni dueti  
19.30 Plošče  
21.00 Koncert

**160 kc Hilversum 6-5 kW**

10.10 Radio kvintet  
11.41 Koncert orkestra  
15.40 Plošče  
17.10 Koncert  
19.41 Prenos koncerta iz gledališča v Amsterdamu  
21.55 Radio orkester  
22.40 Plošče

**193 kc Daventry 5 xx 25 kW**

19.45 Petje  
20.00 Koncert orkestra  
21.40 Plesna glasba  
23.00 Koncert orkestra  
**207-5 kc Paris Eiffel 12 kW**  
17.45 Novice  
19.20 Radio koncert  
**212-5 kc Varšava 12 kW**  
17.45 Popoldanski koncert: Skandinav-  
ska glasba  
19.25 Plošče  
20.30 Lahka glasba  
22.15 Petje  
23.00 Plesna glasba  
**545 kc Budapest 20 kW**  
17.30 Ruske balalajke  
19.45 Ciganski orkester  
20.45 Koncert  
**563 kc München 4 kW**  
19.20 Radio orkester  
20.50 Komorna glasba  
**581 kc Dunaj 15 kW**  
19.35 Narodne pesmi  
21.00 Humoreske  
21.40 Komorna glasba  
**599 kc Milan 7 kW**  
**1031 kc Torino 7 kW**  
19.30 Vesela glasba  
20.30 Plesna glasba  
21.00 Simfonični koncert  
22.00 Komedija  
**608 kc Oslo 60 kW**  
18.00 Koncert  
20.30 Violina  
22.05 Narodne melodije  
**616 kc Praga 5 kW**  
18.10 Delavska ura  
19.20 Bratislava  
22.20 Orgelski koncert  
**635 kc Langenberg 13 kW**  
18.00 Za otroke  
17.30 Popoldanski koncert  
20.00 Lahka glasba, nato plesna glasba  
**680 kc Rim 50 kW**  
17.00 Vokalni in instrument. koncert  
20.32 Plesna glasba  
21.05 Simfoničen koncert

**Petek, 7. novembra****698 kc Beograd 2-5 kW**

12.45 Radio orkester  
13.30 Novice  
17.05 Predavanje  
17.30 Plesna glasba  
19.30 Nemščina  
20.00 Plošče  
20.30 Vokal. koncert ge. I. J. Slatin  
21.00 »Hasanaginica«, drama v 1 dej.  
22.00 Narodne s kitaro  
23.30 Novice  
22.45 Radio orkester  
**977 kc Zagreb 0-7 kW**  
12.30 Plošče  
12.20 Nasveti za kuhinjo  
13.30 Novice  
17.00 Koncert  
18.40 Zdravstv. predavanje: Zdravje  
in zima  
19.40 Kulturne in društvene vesti  
19.50 Uvod k prenosu  
20.00 Simfonični koncert zagrebske  
Filharmonije  
22.00 Novice  
22.10 Po tujih postajah  
**160 kc Hilversum 6-5 kW**  
14.40 Koncert Radio kvinteta  
**193 kc Daventry 5 xx 25 kW**  
19.45 Koncert orkestra  
21.35 »Pompej Veliki«, tragedija  
23.25 Plesna glasba  
**207-5 kc Paris Eiffel 12 kW**  
17.45 Poročila  
18.15 Aktualna ura  
19.20 Simfonični koncert  
**212-5 kc Varšava 12 kW**  
17.15 Vergilova proslava  
17.45 Lahka glasba  
19.25 Plošče  
20.15 Simfonični koncert Filharmonije  
v Varšavi

**716 kc Berlin 4 kW**

17.00 Avstrijske in švicarske narodne  
pesmi  
20.00 Plesni večer  
22.00 Klavir  
**734 kc Katowice 10 kW**  
17.45 Koncert  
20.30 Lahka glasba  
22.15 Petje  
23.00 Plesna glasba  
**788 kc Toulouse 8 kW**  
17.00 Koncert  
18.30 Plesna glasba  
18.55 Plošče  
20.30 Violinčelo  
21.00 Koncert  
**842 kc London Reg. 12 kW**  
19.00 Lahka glasba  
20.25 »Pompej Veliki«, tragedija  
22.30 Plesna glasba  
**851 kc Graz 7 kW**  
Celodnevni prenos z Dunaja  
**871 kc Bucarest 12 kW**  
19.00 Radio univerza  
20.00 Plošče  
21.00 Radio orkester  
22.00 Petje  
22.30 Radio orkester  
**923 kc Breslau 4 kW**  
16.30 Vijolina in klavir  
17.00 Avstrijske in švicarske narodne  
pesmi  
19.00 Večerna glasba  
20.30 »Olly-Polly«, opereta  
21.40 Simfonični koncert  
22.45 Zabavna in plesna glasba  
**1076 kc Bratislava 12 kW**  
16.30 Koncert orkestra  
19.20 Uvod k prenosu  
19.30 »Prodana nevesta«, opera, Sme-  
tana. — Ada Sari  
**1140 kc Mor. Ostrava 10 kW**  
18.35 Pesmi — Recitacije  
19.20 Bratislava  
22.20 Praga  
**1157 kc Leipzig 4 kW**  
19.30 Zabavna glasba  
20.30 Ob zadnji uri, oratorij (solisti,  
meš. zbor, orkester, orgle)  
21.45 Slušni prizori

**545 kc Budapest 20 kW**

17.30 Koncert orkestra  
19.30 Prenos opere, nato cigan. glasba  
**563 kc München 4 kW**  
17.25 Koncert  
19.45 Pesmi  
20.20 »Slaba vest«, komedija  
**581 kc Dunaj 15 kW**  
17.30 Chopin v življenju in glashi  
19.35 Pestro in veselo  
20.30 Novi gradbeni slog  
21.00 Violinčelo, nato večerni koncert  
**599 kc Milan 7 kW**  
**1031 kc Torino 7 kW**  
17.00 Plošče  
19.30 Pesta glasba  
21.00 Prenos opere  
**608 kc Oslo 60 kW**  
16.30 Koncert  
18.00 Pianinski koncert  
20.00 Koncert: kvartet, lahka glasba  
**616 kc Praga 5 kW**  
17.30 Otroška ura  
19.20 »Revizor«, komedija v 5 dej.  
Gogol  
22.20 Koncert. Prenos iz Brna  
**635 kc Langenberg 13 kW**  
17.30 Popoldanski koncert  
20.00 Večerna glasba  
21.00 Resna glasba  
**680 kc Rim 50 kW**  
17.00 Orkestralni koncert  
20.32 Plesna glasba  
21.05 »Silvano«, mornarska drama,  
glasba Petra Mascagni  
**716 kc Berlin 4 kW**  
18.35 Zabavna glasba  
20.10 Simfonični koncert

**734 kc Katowice 10 kW**

17.45 Koncert  
20.15 Simfonični koncert  
23.00 Iz nabiralnika  
**788 kc Toulouse 8 kW**  
18.30 Plesna glasba  
18.55 Simfonični orkester  
20.00 Argentinski orkester  
22.15 Koncert  
**842 kc London Reg. 12 kW**  
19.00 Koncert  
21.00 Koncert orkestra  
22.30 Plesna glasba  
**851 kc Graz 7 kW**  
Celodnevni prenos z Dunaja  
**871 kc Bucarest 12 kW**  
17.00 Rumunska glasba  
18.30 Koncert  
21.00 »Traviata«, opera v 4 dejanjih,  
Verdi

**Sobota, 8. novembra****698 kc Beograd 2-5 kW**

17.05 Otroška ura  
17.30 Plošče  
19.30 Razvoj srbske literature (S.  
Kordić)  
20.00 Prenos iz gledališča, nato bala-  
lajakove  
**977 kc Zagreb 0-7 kW**  
13.30 Novice  
17.00 Koncert Radio kvarteta  
18.30 Novice  
19.40 Uvod k prenosu  
20.00 Prenos opere iz Beograda, vmes  
novice in vreme  
**193 kc Daventry 5 xx 25 kW**  
22.45 Plesna glasba  
**207-5 kc Paris Eiffel 12 kW**  
19.20 Shakespearova dela, prirejena  
za Radio  
**212-5 kc Varšava 12 kW**  
18.15 Koncert za otroke  
20.30 Koncert: lira s 24 strunami  
21.35 Lahka glasba  
23.00 Plesna glasba  
**545 kc Budapest 20 kW**  
17.30 Lahka glasba  
19.00 Nabožna glasba  
20.20 Sprehod po Evropi, nato plošče  
in ciganska glasba  
**563 kc München 4 kW**  
16.25 Popoldanski koncert  
18.45 Komorna glasba  
19.30 Nemška narodna pesem  
21.00 Vesela operetna glasba  
**581 kc Dunaj 15 kW**  
17.00 Slavni šahisti  
17.15 Komorna glasba  
19.00 Aktualna ura  
19.35 Pesmi in arije  
20.15 »Giroffe — Giroffe«, komična  
opereta v 3 dej.  
**599 kc Milan 7 kW**  
**1031 kc Torino 7 kW**  
19.30 Pesta glasba  
20.30 Pesta glasba  
21.00 »Turandot«, opera, Puccini  
**608 kc Oslo 60 kW**  
16.30 Koncert orkestra  
18.30 Narodna glasba  
20.00 Radio orkester  
22.45 Plesna glasba  
**616 kc Praga 5 kW**  
12.30 Bratislava  
19.20 Španske pesmi  
20.00 Orkestral. koncert Filharmonije  
21.00 Film. Prenos iz Brna (parodije,  
groteske)  
22.25 Moravska Ostrava  
**635 kc Langenberg 13 kW**  
13.05 Opoldanski koncert  
16.10 Vesela glasba (plošče)  
17.30 Plošče  
20.00 Zabavni večer  
24.00 Plošče do 1.00  
**680 kc Rim 50 kW**  
13.30 Lahka glasba  
17.00 Vokalni in instrument. koncert  
20.32 Plesna glasba  
21.05 Veliki pestri koncert

**923 kc Breslau 4 kW**

17.45 Naravoslovje  
18.35 Iz kazenskega zakonika  
19.00 Koncert večerne glasbe  
21.15 Koncert  
**1076 kc Bratislava 12 kW**  
16.30 Komorna glasba  
19.15 Praga  
21.15 Koncert  
22.20 Koncert sodobne glasbe  
**1140 kc Mor. Ostrava 10 kW**  
18.40 Ljudska glasba  
19.15 Praga  
22.20 Koncert sodobne glasbe  
**1157 kc Leipzig 4 kW**  
20.00 Plošče  
21.00 »Emil in detektiviz«, slušna ko-  
medija  
22.30 Sodobna glasba  
23.00 Plošče  
0.30 do 1.30 Nočni koncert

**716 kc Berlin 4 kW**

16.05 Zabavna glasba  
18.20 Klavir  
19.30 Koncert  
21.10 Slušna igra, nato plesna glasba  
do 0.30  
**734 kc Katowice 10 kW**  
16.10 Plošče  
17.45 Otroška ura  
20.30 Koncert  
21.30 Lahka glasba  
22.15 Plošče  
23.00 Plesna glasba  
**788 kc Toulouse 8 kW**  
13.00 Jazz-orkester  
17.00 Koncert  
18.20 Plesna glasba  
18.45 Koncert orkestra  
19.45 Petje in glasba  
20.30 Koncert  
**842 kc London Reg. 12 kW**  
13.30 Kvintet  
17.15 Plesna glasba  
18.45 Sekstet  
21.00 Koncert orkestra  
22.35 Plesna glasba  
**851 kc Graz 7 kW**  
Do 18.00 prenos z Dunaja  
16.00 Perutinarstvo II.  
18.30 Prenos z Dunaja do konca  
**871 kc Bucarest 12 kW**  
13.00 Plošče  
17.00 Lahka glasba  
18.30 Koncert orkestra  
19.00 Radio univerza  
20.00 Plošče  
21.00 Radio orkester  
21.45 Popevke  
22.15 Radio orkester  
**923 kc Breslau 4 kW**  
13.50 Plošče  
16.00 Zabavna glasba  
17.35 Zamujene prilike  
18.50 Plošče  
20.00 Ljudski koncert  
21.10 »Revue«  
23.00 Plesna glasba  
**1076 kc Bratislava 12 kW**  
11.30 Plošče  
12.30 Orkester  
16.00 Plošče  
16.30 Mor. Ostrava  
18.30 Koncert  
19.20 Ljudska glasba  
19.45 Praga  
21.00 Film (Parodije, groteske. Prenos  
iz Brna)  
**1140 kc Mor. Ostrava 10 kW**  
11.00 Plošče  
12.30 Bratislava  
16.30 Jazz-koncert  
18.00 Plošče  
18.20 Lahka glasba  
19.15 Praga  
21.00 Film (Parodije, groteske — Pre-  
nos iz Brna)  
22.25 Pestri koncert  
**1157 kc Leipzig 4 kW**  
12.00 Plošče  
16.30 Popoldanski koncert  
19.30 Plošče  
20.00 »1000 in ena noč«, opereta v  
dveh dejanjih

# PLOŠČE

## Brunswick

Te izvrstne ameriške plošče presenečajo to pot zopet z dvema proizvodoma. Ena plošča ima dve pesmi iz tonfilma »Sally«, in sicer vodilni valček »Sally« ter pesem »Es gibt ein Herz auf dieser Welt«. Ukrajinski orkester pa je prispeval izborna plošča: »Polonejka« in »Zagraj mi, cigane«.



## Columbia

Columbia prinaša dve novi slovenski plošči: Banovec in Šubelj pojeta na eni »Moja kosa je križavna« ter »Dober večer, ljubo dake«, slovenski kvartet »Adrija« (Amerika) pa poje na drugi Vodopivčev »Zabjo svatbo« ter »Kukavco«. Pridobitve druge plošče ne pomeni. Zlasti izgovorjava je strašna, pa tudi glasovno kvartet ne kaže uglajenosti. — Iz tonfilma »Cilly« omenjamo ploščo »Es gibt ein Herz auf dieser Welt, ich weiß nicht, wo« (na drugi strani: »Ich lade Sie ein, Fräulein«, poje obakrat Otto Neumann.



## His Masters

His Masters Voice prinaša od slovenskih plošč »Triglav-marš« in »Adriamarš«. »Comedian Harmonists« iz Berlina, čudovito uglajen in polnosoben šlagerški zbor »Ich hab' für Dich 'nen Blumentopf bestellt« ter »Wir sind von Kopf bis Fuß auf Liebe eingestellt«. Glasbena posebnost za izvrstne posnetek Stravinskkega »Svetišča pomladi«, ki ga igra veliki somfonični orkester (Pierre Monteux) ter obsega tri dvostranske 30 cm-ske plošče.

## Homocord

Prvovrstne Homocord plošče prinašajo številne slovenske novitete priobjenega slovensk. kupletista g. Bučarja ob spremljanju Homocord orkestra (dirigira Fr. Doll). Za danes jih navedemo po vrsti: »Julčica« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Hvala, zdaj je že prepozno« (kuplet, g. Bučar D.); »Sestane« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Kaj toliko mi klepetas« (kuplet, g. Bučar D.); »In že zbežim« (kuplet, g. Bučar D.) ter »No vidite, saj zdaj pa gre!« (kuplet, g. Bučar D.); »Psst!« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Oče« (kuplet, g. Bučar D.); »Vse za denar« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Vse to je resnica« (kuplet, g. Bučar D.); »Hudiči« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Zmoti vsak se prav lahko« (kuplet, g. Bučar D.); »Samo to znam« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Enkrat ena, enkrat ena« (kuplet, g. Bučar D.); »Liubica s promenado« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Poezija in proza« (kuplet, g. Bučar D.); »Zastonjarska« (kuplet, g. Bučar D.) ter »Ne poročite se« (kuplet, g. Bučar D.); »Najboljše obe« (kuplet, g. Bučar D.) ter »To sicer obžalujem, pomagam pa težko« (kuplet, g. Bučar D.); »Kmečka«, polka harmonika solo ter »Dedaj dekle pušljec«, koračnica, harmonika solo; »Urša, plesat«, valček, harmonika solo ter »Jurček«, polka, harmonika solo; »Slovenske pesmi III.«, harmonika solo ter

»Slovenske pesmi IV.«, harmonika solo; »Heleca«, foxtrott, harmonika solo ter »Ona pravi da«, harmonika solo; »Lojzka«, valček, harmonika solo ter »Castal-do«, koračnica, harmonika solo.



## Odeon

Sijajno zveneča je plošča z dvema novima valčkoma Linchéjevima, »Lieder der Liebesnacht« ter »Hochzeitsreigen«. Tauber je zastopan spet z novimi pesmimi. Omenjamo štiri Lönsove: na eni plošči »Der ferne Stern« ter »Verschütt«, na drugi »Herzblatt am Lindenbaum« ter »Verloren«.



## Polydor

Polydor prinaša dobro ploščo Ben Berlina »Chinesisch. Hochzeitstanz« ter »Seeräuberparade«. Izborni orkester Ilije Livšakova pa je pripravil potpuri ruskih pesmi »Rusalka«, na drugi strani pa tačo »La Paloma«. Godwinov orkester igra čedni stvarci »Sonja, Du mein Glück« ter »Wie süß«.

## Artiphon

Nova firma, pomembna za nas. Upamo, da se bo kmalu uvedla. Za danes izdamo le to, da poje na teh ploščah naš šlagerški pevec g. Mirko Premelč »Sonny Boya«, »V mali slaščičarni«, itd., k čemer se v prihodnji številki obširneje pobavimo. Za danes zadržuj to opozorilo.

## SAH

(Urejuje Bogo Pleničar).

Šahovsko rubriko v našem vestniku bomo prinašali v skladu s šahovskimi predavanji v radiu, kar ima glavni namen služiti lažjemu razumevanju šahovskih predavanj. Zlasti začetnikom bo ta rubrika zelo koristila, ker bodo v njej objavljeni diagrami, na podlagi katerih je študij šahovske igre zelo olajšan.

Rubriko bomo vodili vedno ločeno v dveh delih in sicer: A za začetnike in B za amaterje. Na ta način bomo prišli na svoj račun tudi šahovski amaterji, za katere bomo prinašali zanimive in aktualne partije in probleme. Prosta je pot do rubrike tudi vsem sodelovalcem, ki žele v njej objaviti bodisi kake partije ali probleme. Prispevke za šahovsko rubriko naj se pošilja na naslov: Radio Ljubljana (Šahovska rubrika). Pri partijah naj se navede imena obeh igralcev, ter kraj, kje in ob kateri priliki je bila igra. Če je partija opremljena z opombami, naj se navede tudi ime onega, ki jo je glosiral. Problemi morajo biti originalni, z navedbo avtorja in točne rešitve. Samo v tem smislu sestavljeni prispevki se bodo po-

## NEKAJ ŠTEVILK

### Poslušalci

30. junija 1930 je bilo v Nemčiji prijavljenih 3.224.994 naročnikov radia, to je 12.452 manj nego v prvem tromesečju letošnjega leta. Znak sezone!

### Kilowati

S kilowati se vrši huda borba: Nemčija jih ima 535 in zavzema tako prvo

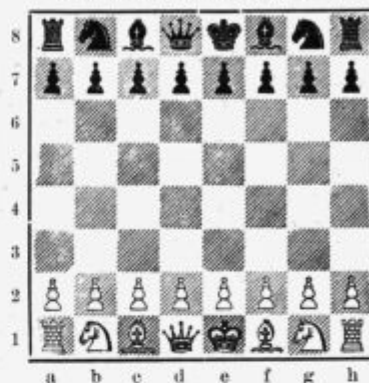
javljali. Na ta način želi Radio Ljubljana s to svojo rubriko v vestniku in pred mikrofonom širiti šahovsko idejo in v njej družiti vse šahovske prijatelje širom naše domovine.

A. (za začetnike)

### Diagram št. 1

(K predavanju v nedeljo 2. 11. 1930 ob 10<sup>15</sup> dopoldne).

Šahovska deska in figure.



Vsak igralec ima 16 figur in sicer:

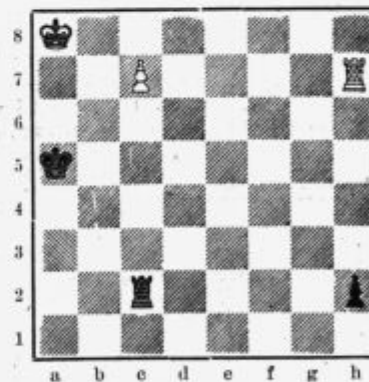
Beli Črni  
Po 1 kralja ali krajsano . K ♔ ♚  
Po 1 kraljico ali damo ali krajsano . . . . . D ♑ ♝  
Po 2 tekača ali lovca ali krajsano . . . . . L ♘ ♞  
Po 2 skakača ali krajsano S ♙ ♜  
Po 2 stolpa (Turn) ali krajsano . . . . . T ♖ ♟  
Po 8 pešcev . . . . . ♟ ♙

B. (za amaterje)

### Problem šte. 1

(Končnica od E. Leskerja)

Beli: Ka8, Th7, pešec C7 (Skupaj 3 figure).  
Črni: Ka5, Tc2 in pešec h2 (Skupaj 3 figure).



Beli na potezi in igro dobi.  
Rešitev ob priliki naslednjega predavanja in v naslednji šahovski rubriki.

mesto, Anglija jih ima 470, Rusija 220, Švedska 120, Češkoslovaška 107, Francija 64... in Jugoslavija 575...

## Aparati

Radio Corporation of America izdeluje v svoji tvornici v Camdeno dnevno 3000 aparatov. Do konca oktobra upa doseči številko 6000 in do konca tega leta 10.000 aparatov dnevno. Lepo število!

# JEZIKOVNI TEČAJI

## Angleščina

Poučuje ga. E. Orthaber.

Prip. 2. J do not know why he did not leave the house. Če je odvisni vprašalni stavek negiran z not, potem se, seveda, perifriza.

V pritrdilnih stavkih se navadno časi glagolov opisujejo s to do v sledečih slučajih:

1. Če se nekaj poudarno pritrdi, posebno tam, kjer se ta potrditev ne pričakuje. Namesto izrazov: dejansko, res, resnično.

Robert did indeed land in England with an army, but he was easily persuaded to remain satisfied with Normandy. When fresh bands of Danes did arrive in the latter years of Alfred's reign, they found him very well prepared for them.

2. Pri velelniku, za izraz nujne prošnje. How glad I am to see you. Do sit down! Do wait a moment for me!

3. Če se v navadnih (ne sestavljenih) časih zahteva inverzija osebka.

Noo sooner did the animals perceive us, than they ran away.

(7.) Seventh Lesson.

To do (continued.)

The Arabs do not build houses as we do. Before 1783, the United States belonged to England as Canada still does. I think of it exactly as you do. Lord Douglas destroyed the new garrison as he had done the former. — »Is not he a good fellow?« »Indeed he is.« »Can you show me the way to London Bridge, Sir?« »Yes, I can.« — »May I go with you to the theatre?« »Certainly you may.« — »Have you seen the new doctor?« »Yes, I have.« — »You have read this letter, haven't you?« »No, I have not.« — »Did you order a cab last night?« »I did, Sir.« — »Do the enemies

still flee?« asked the general. »Yes, Sir, they do,« answered an officer. — »Shall we pass near the new church?« »Probably we shall.«

To do nadomešča včasih en drugi glagol. Pomožni glagoli pa, rabljeni samostono ali v zvezi z drugimi glagoli, se ne nadomeščajo s to do, temveč se morajo ponavljati.

I have done writing. I have done s sledečim gerundijem pomeni, da se je nekaj ravno dovršilo. Have you done talking? — It has done raining. Danes se po navadi reče: I have finished writing.

Nepopolni (modalni, naklonski) pomožni glagoli.

1. You must (whil, shall, van, may) know. Ampak: You ought to know. Za nepopolnimi pomožnimi glagoli, z izjemo od I ought, nedoločnik se uporablja brez to. He can read and write. You may go home.

2. Nepopolni (modalni) pomožni glagoli (The Defective Verbs) imajo samo Present and Imperfect Tense. Torej: I can, I may, I must, I shall, I will; I could, I could, I might, I must, I should, I would. I ought, moral sem.

Ti glagoli nimajo v 3. osebi ednine sedanjega časa končnice -s. Torej: he can come, he will come.

I ought ima nedoločnik s to: I ought to come.

## Srbohrvaščina

Poučuje dr. M. Rupel

Četrtek, 6. novembra ob 19.

Ko manje iste, više mu se da e.

Била три брата, па на беломе свету ништа више нису имали до једну крушку, те би ту крушку редом чували, један би остао код крушке, а друга двојица ишла би на надницу.

Једном Бог пошљае анђела да види како ова браћа живе, па ако само живе да им да болу зрану. Кад анђео Божји сиђе на земљу, претвори се у просјака, па дошавши к ономе што чува крушку, замоли га да му да једну крушку. Он

узбере од својих крушака, па му да и рече: Ево ти од мојих крушака, од братинских не могу ти дати.

Андео му захвали и отиде. Кад сутрадан остане други брат да чува крушку, доде опет андео па га замоли да му да једну крушку. I on mu uzbere od svojih krušaka. па му да и рече: »Ovo ti od mojih krušaka, od bratinskih ne mogu ti dati. Андео и njemu zahvali i oti e. Кад bude red na trećega brata da чува крушку, opet dođe андео i замоли i njega да му да једну крушку. I on uzbere od svojih krušaka да му да i рече: »Evo ti od mojih krušaka, od bratinskih ne mogu ti dati.«

Кад bude četvrti dan, андео се načini kaluder, па даде рано ујутру i затече ih svu trojicu kod kuće, па im рече: »Hajdete za mnom, да вам дам бољу hranu.« Oni pođu за njim без речи. Кад доду на један велики поток, вода теče, све huji. Онда запита андео ајстаријег брата: »Šta bi ti да ti је? A on одговори: »Da je sve vino od ove vode, па да је moje.« Андео прекрсти štapom, а то место воде потеče vino: ту се бурад оправљају, ту се vino sipa, ljudi rade, село čitavo. Онда га андео онде остави i рече му: »Evo ti što si želio, šad živi.«

Па узме ону двојцу i поде s njima dalje. Кад доду на једно polje, а ту golub prekrilio polje. Онда запита андео сређујег брата: »Šta bi ti сада želio?« A on mu одговори: »Da su to sve ovce па да су moje.« Božji андео прекрсти polje štapom, а то све место golubova ovce: ту су stanovi, једне žene stoku muzu, једне mliko razlivaju, једне skorup skidaju, једне sir sire, једне maslo tope: ту се načini i kozara, јенни seku, једни mere, једни novce primaju, ljudi rade, село čitavo. Онда му рече андео: »Evo ti što si želio.«

Па узме најмладега брата i поде s njim preko polja па га запита: »A šta bi ti hteo?« On mu одговори: »Ja ne bih ništa drugo, već да mi Бог да ženu od prave krvi hrišćanske.« Онда му андео рече: »O! to је teško dobiti; u svem svijtu samo tri imaju: dve su žene, а једна је девојка, i nju prose двоји prosioци.«

## VAL OMEGA

Izviren slovenski radio roman.

Piše \*\*\*.

28

(Dalje.)

»Te ti dam prav rad na razpolago, in zdi se mi, da bomo na podlagi tega, kar si mi povedal, mogli pregovoriti ravnatelja hotela, da nam odstopi sosedne sobe. Povej mi, ali meniš, da so tatvine v Sportni palači, na letališču in vlom v Lesarjev laboratorij delo ene same organizirane tolpe. Ali niso vsi ti tri e slučaji tako blizu skupaj, da bi zahtevali neverjetno močno in hitro organizacijo, če bi vse to izvedla ena sama. Dotični pa, ki bi vodil vse to, bi pa moral biti pravi genij.«

»Williamsa nikakor nimam za neumnega. Sicer pa niti ne vemo, s koliko ljudmi razpolaga. Najboljše bo, če greva hitro v hotel in izposlujeva sosednje sobe; tam bomo potem nastavili past Williamsu in zdi se mi, da ga bomo tudi ujeli.«

Kljub visokemu stanju moderne tehnike se še vedno zgodi, da odpove sedaj ta, sedaj oni del na modernejše naprave.

To žalostno dejstvo sta okusila tudi dva gosta, ki sta bila nastanjena v skoro najlepših sobah hotela »Internationale«. Sredi najhujše zime sta odpovedali centralna kurjava in razsvetljava. Če bi se defekt raztezal na vsa stanovanja v hotelu, bi bil to za hotel velik udarec. Hvala Bogu pa je odpovedala kurjava in razsvetljava v prvem nadstropju le v obeh stanovanjih, ki sta mejila na razkošno opremljen stan slavnega Williamsa in njegove sestre. Uprava hotela je gostom, ki so bili nastanjeni v defektnih stanovanjih, hitro odkazala enaka stanovanja v obsežnem hotelu. Hotelski monterji pa so se z vso naglico spravili na napake, ki so se v teh dveh stanovanjih pokazale. Gostje so bili sicer nekoliko nevoljni, zlasti bogati Anglež je rogovilil pri upravi in se jezil, češ, kaj takega se v hotelu sploh ne sme zgoditi. Že celo uro, so popravljali monterji, ko se je izkazalo, da sta napaki v teh dveh stanovanjih precej veliki in da se ne bosta dali takoj popraviti.

Ura je šla že na enajsto, ko je pribrzel mimo hotela lep športni avto in zavil mimo glavnega vhoda okrog k stranskemu vhodu za služinačad. Iz voza je izstopil edini potnik, sofer, oblečen

v montersko obleko. V roki je nesel obsežen kovček in izginil skozi vrata v hotel. V par trenutkih je prišel hotelski uslužbenec, sedel v avto in odpeljal voz v hotelsko garažo.

Ravnatelj hotela je sedel v svoji pisarni, nasproti njemu pa je sedel gost, ki je pogledoval ves čas uro. »Če bo držal moj prijatelj besedo, potem bo vsak čas tu.«

Nekdo je potrkal na vrata. Vstopil je sluga in javil:

»Gospod ravnatelj, neki gospod bi rad govoril z vami in z nekim gospodom Kotnikom.«

»Pripeljite ga sem!«

Kotnik je vstal s sedeža in pokimal ravnatelju: »Dobro drži besedo!«

Sluga je pripeljal v montersko obleko oblečenega potnika in odšel.

»Pozdravljen Lesar! Ali si gotov. Gospoda ravnatelja itak poznaš, kaj?«

»O, midva se pa že dalj časa poznavata, kajne gospod ravnatelj? Ali bomo lahko malo poeksperimentirali po vašem hotelu. Saj vam je Kotnik najbrže povedal, zakaj gre.«

(Dalje.)

## **Največja senzacija**

radio sezone 1930-31 je naš troelektronski aparat

# **MALO ČUDO**

za popolen priključek na izmenični tok. Aparat je po svoji jakosti, čistosti in selektivnosti brez konkurenta. Zadnja njegova elektronka 6 vátna P 630 žene elektrodinamični zvočnik čisto in močno. Aparat je popolnoma selektiven, tako da sprejema nemoteno med seboj valovno najbližje postaje.

## **Največja senzacija**

je njegova izredno nizka cena

**Din 2800—**

Zahtevajte takoj, da Vam Vaš trgovec predvaja „MALO ČUDO“.

# **TUNGSRAM ZAGREB**

# **AVIZO!**

**Sledeči aparati so na pohodu:**

**3**

Troelektronski „REINARTZ“ komplet z elektronkami, akumulat. 18 AH, anodno baterijo 90 V, atenskim materijalom ter finim zvočnikom za

**Din 1980—**

**4**

Štirielektronski „REINARTZ“ komplet z visokofrekv. elektronko z zamreženo anodo ter ostalimi kvalitetnimi elektronkami, akumulatorjem 36 AH, anodno bat. 120 Volt, atenskim materijalom ter izredno finim angleškim zvočnikom AC 27 za

**Din 3600—**

**Vprašajte takoj**

## **RADIO LJUBLJANA**

**Miklošičeva c. 5**